

# VICTROLA™



## USB gramofon

model: VPRO-3100

### návod k použití

Přečtěte si prosím pečlivě tento návod k použití dříve, než budete přístroj používat.  
Návod si ponechte pro případnou budoucí potřebu.

## OBSAH

PROHLAŠENÍ O SHODĚ A LIKVIDACI ODPADŮ .....	2
Bezpečnostní pokyny .....	2
JAK PROVÉST MONTÁŽ / DEMONTÁŽ ELEKTRICKÉ ZÁSTRČKY .....	3
Technické údaje .....	3
POPIS GRAMOFONU .....	4
SESTAVENÍ PROTIPRACHOVÉHO KRYTU .....	5
POUŽÍVÁNÍ GRAMOFONU .....	5
PŘÍPRAVA .....	5
ZÁKLADNÍ POUŽÍVÁNÍ .....	5
NASTAVENÍ AUTOMATICKÉHO NÁVRATU .....	5
JAK VYMĚNIT JEHLU PŘENOSKY (náhradní jehla # ITNP-LD1) .....	6

PŘI UVOLNĚNÍ ŘEMÍNKU .....	6
TYPY, JAK GRAMOFON POUŽÍVAT JEŠTĚ LÉPE .....	6
ZÁZNAM PROSTŘEDNICTVÍM USB .....	6

## PROHLAŠENÍ O SHODĚ A LIKVIDACI ODPADŮ



### Značka likvidace odpadů

#### Likvidace starého výrobku

Výrobek je navržen a vyroben z vysoce kvalitních materiálů a součástí, které lze recyklovat a znovu použít. Je-li k výrobku připojen tento symbol přeškrtnutého kontejneru, znamená to, že se výrobku dotýká evropská směrnice 2002/96/EC. Informujte se o systému sběru elektrických a elektronických výrobků v místě svého bydliště.

Dodržujte místní zákony a neodhazujte staré výrobky společně s běžným odpadem z domácnosti. Správnou likvidací starého výrobku pomůžete omezit možné negativní důsledky na přírodní prostředí a lidské zdraví.



Toto zařízení vyhovuje následujícím směrnicím EEC: 2014/35/EU o zařízeních nízkého napětí / 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě

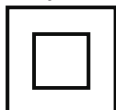
Úplné znění prohlášení o shodě lze stáhnout z webových stránek [www.victrola.com/eudoc](http://www.victrola.com/eudoc)





NEOX GROUP s.r.o. [www.neoxgroup.cz](http://www.neoxgroup.cz)

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Přečtěte si následující pokyny – Veškeré bezpečnostní pokyny a pokyny k obsluze je nezbytné přečíst před tím, než budete s přístrojem manipulovat.
- Uchovejte si tyto pokyny – Bezpečnostní pokyny a návod k obsluze je třeba uchovat, budete-li se k nim potřebovat v budoucnu vrátit.
- Dbejte všech upozornění – Je třeba dodržet veškerá upozornění na přístroji a v návodu k použití.
- Postupujte podle pokynů – Při manipulaci s přístrojem je třeba se řídit návodem k jeho obsluze.
- Nepoužívejte přístroj v blízkosti vody – Zařízení nesmí být používáno v blízkosti vody a ve vlhkém prostředí – například ve vlhkých sklepech, poblíž bazénů apod.
- Přístroj čistěte výhradně suchým hadrem.
- Neblokujte žádné ventilační otvory přístroje. Okolo přístroje musí být prostor nejméně 5 cm, aby bylo zajištěno jeho náležité větrání. Montáž proveďte v souladu s pokyny výrobce.
- Zařízení neumísťte poblíž zdrojů tepla jako jsou radiátory, konvektory, pečící trouby a další přístroje vytvářející teplo (včetně zesilovačů).
- Je třeba zachovat funkčnost polarizované či uzemněné zástrčky. Polarizovaná zástrčka má dva kolíky, přičemž jeden je širší než druhý. Zástrčka s uzemněním má dva kolíky doplněné třetím zemním. Širší kolík či třetí kolík plní bezpečnostní funkci. Pokud dodávaná zástrčka nesouhlasí s vaší zásuvkou, požádejte elektrikáře o výměnu vaší zastaralé zástrčky.
- Chraňte napájecí kabel tak, aby se přes něj nepřecházelo nebo aby nedošlo k jeho porušení zejména u zástrčky a v místech, kde vychází z přístroje.
- Používejte výhradně doplňky uvedené a schválené výrobcem zařízení.
- Používejte pouze vozíky, podstavce, trojnožky, konzole či stolky určené výrobcem nebo prodávané společně se zařízením. Je-li použit vozík nebo stojan, dbejte opatrnosti při společném přemísťování vozíku/přístroje, abyste předešli zranění při převržení sestavy.
- Odpojte přístroj od elektrické sítě za bouřky nebo pokud jej nebudete dlouhou dobu používat.
- Veškeré opravy nechte na kvalifikovaných osobách. Oprava je nezbytná při poškození přístroje, například přívodního kabelu či zástrčky, rozlité tekutiny, pádu předmětu na přístroj, vystavení přístroje dešti nebo vlhkosti, při nesprávné funkci nebo při pádu přístroje.
- Přístroj ponechte v dobře větraných prostorech.
- Používejte výhradně doplňky uvedené a schválené výrobcem zařízení.
- Abyste předešli požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte přístroj dešti či vlhkosti. Přístroj nesmí být vystaven kapající nebo stříkající vodě a na přístroj nesmí být stavěny předměty s kapalinami, jako jsou například vázy.
- Hlavní zástrčka se používá k odpojení zařízení. Odpojené zařízení lze snadno znovu uvést do provozu.
- Tento výrobek není určen pro komerční používání. Výhradně pro domácí použití.
- Tento přístroj patří do třídy ochrany II – zařízení s dvojitou nebo zesílenou izolací. Bylo navrženo tak, aby nevyžadovalo připojení k uzemnění.

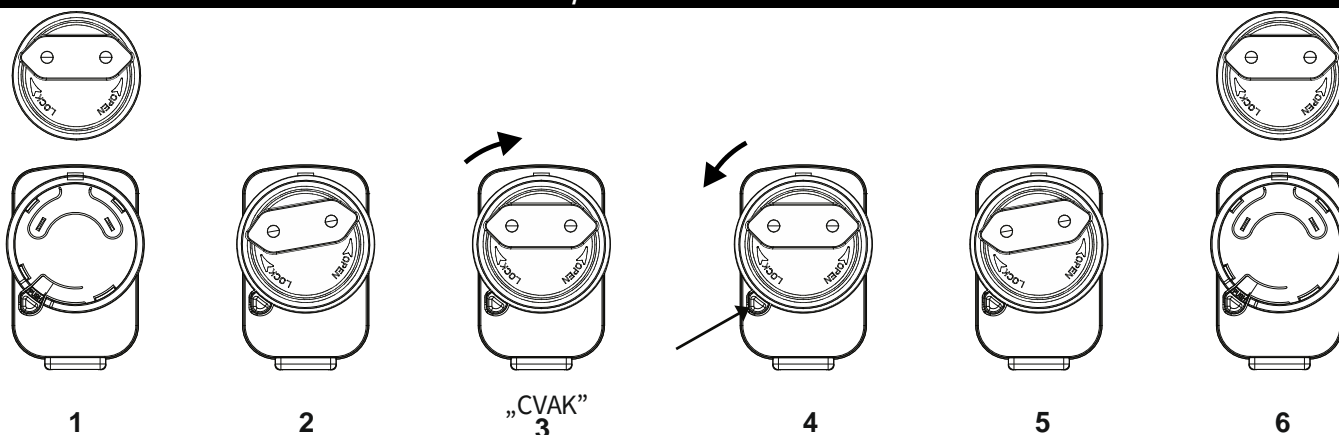


 <p>Symbol blesku v rovnostranném trojúhelníku je upozorňuje uživatele na přítomnost neizolovaného „vysokého napětí“ uvnitř výrobku. Po sejmutí krytu by hrozilo riziko úrazu elektrickým proudem.</p>	<p style="text-align: center;"><b>UPOZORNĚNÍ</b></p> <p style="text-align: center;"><b>NEBEZPEČÍ ÚRAZU NEOTVÍRAT</b></p> <p>UPOZORNĚNÍ: ABYSTE PŘEDEŠLI ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, NEODSTRAŇUJTE KRYT PŘÍSTROJE. UVNITŘ NEJSOU ŽÁDNÉ SOUČÁSTKY, KTERÉ BY SI MOHL OPRAVIT SÁM UŽIVATEL. OPRAVY SMÍ PROVÁDĚT POUZE PROFESIONÁL.</p>	 <p>Symbol vykřičníku uvnitř rovnostranného trojúhelníku upozorňuje na důležité pokyny k provozu a údržbě (opravám) v tištěných materiálech, které jsou dodávány společně s přístrojem.</p>
---	---	--

**Varování:** Abyste předešli požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte přístroj dešti či vlhkosti. Na zařízení se nesmí stavět hořící předměty, jako jsou svíčky.

**Upozornění:** Změny nebo úpravy, které nejsou výslovně schváleny výrobcem, mohou uživatele zbavit oprávnění manipulovat s tímto přístrojem. Použití ovladačů či úprav nebo postupů jiných než výslovně zde uvedených může vést ke vzniku úrazu.

## JAK PROVÉST MONTÁŽ / DEMONTÁŽ ELEKTRICKÉ ZÁSTRČKY



## TECHNICKÉ ÚDAJE

Zdroj napájení: .....adaptér střídavého proudu: 100–240 V, 50–60 Hz

.....stejnoseměrný proud 12 V/1,0 A

Frekvenční rozsah výstupu RCA.....20 Hz –20 kHz

Maximální spotřeba energie adaptéru: .....6 W

Balení obsahuje:.....gramofon, kryt proti prachu, návod k použití, přehled používání gramofonu, software na CD, 45 otáčkový adaptér, gumová podložka na talíř, 12 V/1,0 A spínaný síťový zdroj se 2 zástrčkami, USB kabel

Rozměry:.....390 x 330 x 80 mm

Hmotnost:.....2,62 kg

Typové číslo jehly: .....ITNP-LD1

Konstrukce a technické údaje se mohou změnit bez předchozího oznámení.

Bluetooth je registrovaná ochranná známka firmy Bluetooth SIG Inc.

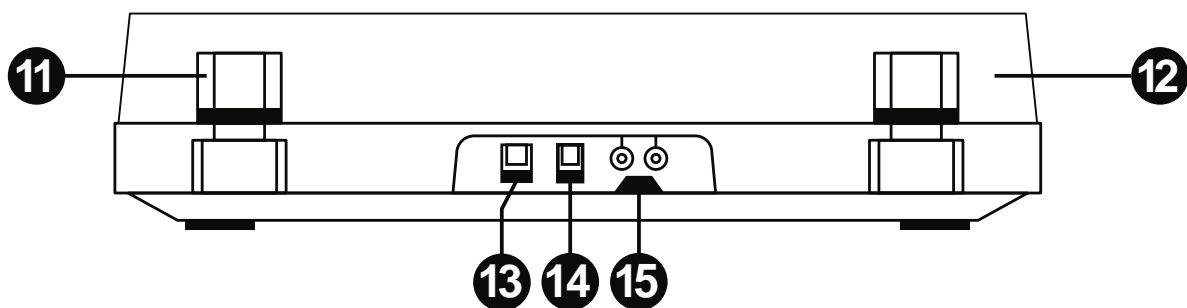
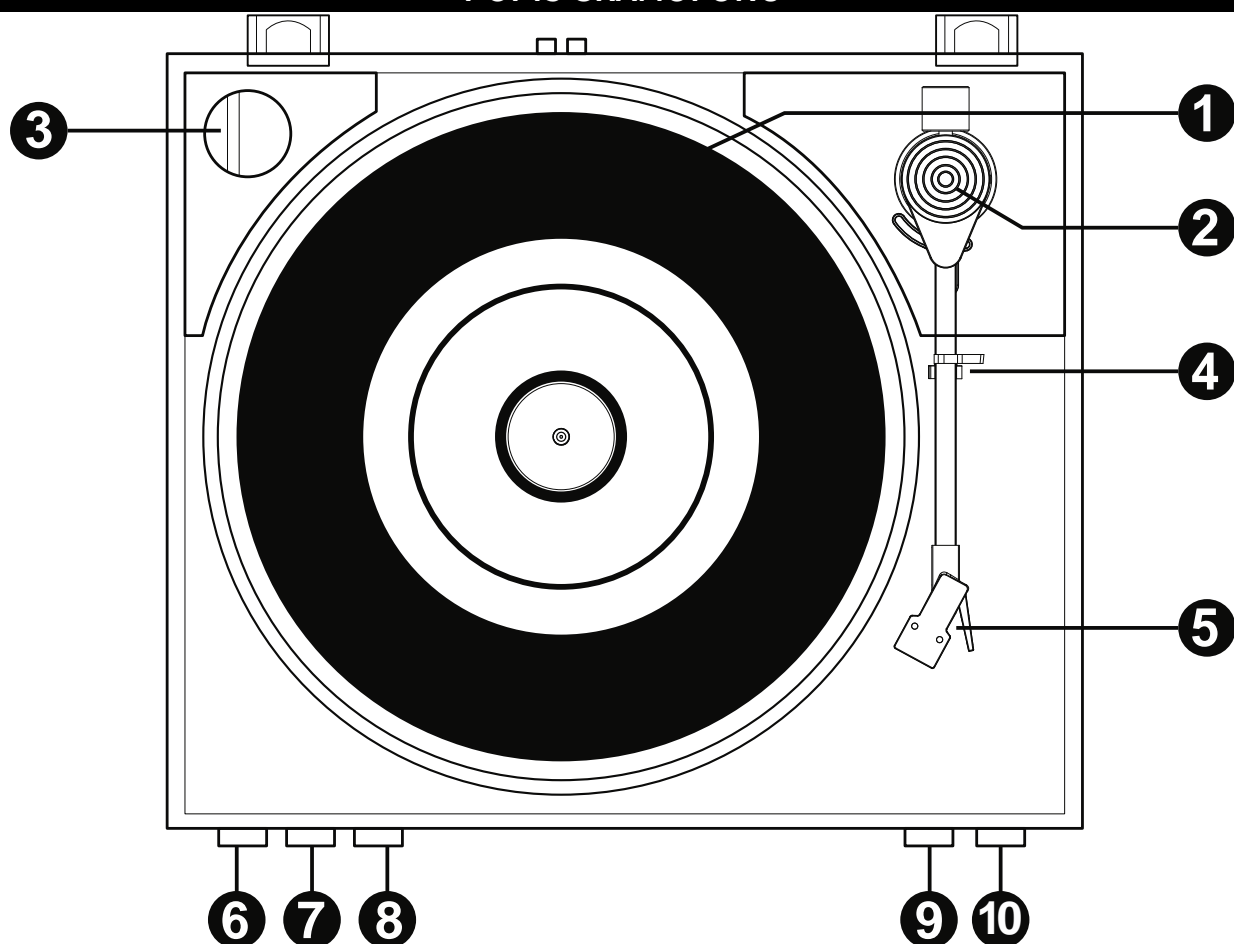
ostatní obchodní značky jsou majetkem příslušných vlastníků.

Tento výrobek vyrábí a prodává firma Innovative Technology Electronics LLC.



Victrola a logo Victrola jsou obchodní značky firmy Technicolor nebo přidružených společností a jsou použity v licenci firmy Innovative Technology Electronics LLC. Ostatní zde uvedené výrobky, služby, společnosti, obchodní názvy, názvy výrobků a loga nejsou ani podporovány ani sponzorovány firmou Technicolor či jejími dceřinými společnostmi.

Vyrobeno v Číně.

## POPIS GRAMOFONU

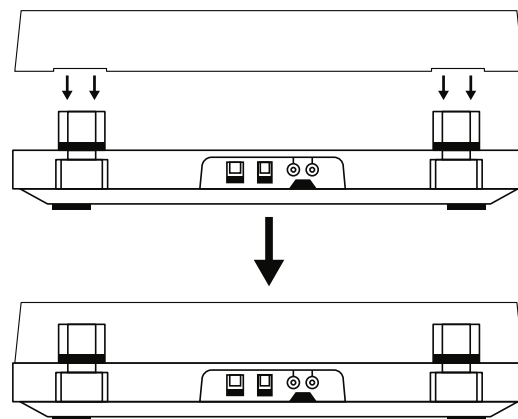


1. talíř gramofonu
2. raménko s přenoskou
3. 45otáčkový adaptér
4. držák raménka
5. kazeta s jehlou přenosky
6. hlavní vypínač
7. tlačítko změny rychlosti
8. tlačítko spouštění/zastavení

9. tlačítko návratu raménka
10. tlačítko zvednutí raménka (   )
11. závěsy protiprachového krytu
12. protiprachový kryt
13. výstupní USB zásuvka
14. zásuvka napájecího adaptéru
15. zásuvka výstupu RCA

## SESTAVENÍ PROTIPRACHOVÉHO KRYTU

1. Z protiprachového krytu sloupněte ochranný plastový film.
2. Srovnajte otvory v krytu se závěsy krytu v zadní části přístroje. Poté jemně nasadte protiprachový kryt na závěsy.



## POUŽÍVÁNÍ GRAMOFONU

### PŘÍPRAVA

S USB gramofonem je dodáván síťový adaptér AC/DC s výstupem 12 V / 1,0 A. Tento adaptér je pro funkčnost gramofonu nezbytný.

1. Tento přístroj lze pomocí RCA kabelů (nejsou součástí dodávky) připojit k vnějšímu Hi-Fi zesilovači nebo reproduktorové sestavě. Poznámka: Kabely vnějších reproduktorů jsou barevně značené. Červený kabel se zapojuje do červené zásuvky jak u gramofonu, tak u reproduktoru (obdobně bílý kabel do bíle značených zásuvek).
2. Řádně zajistěte zástrčku síťového adaptéru do zdířky v zadní části gramofonu.
3. Připojte AC/DC adaptér (12 V / 1 A, AC 100–240V 50–60Hz) do nástěnné elektrické zásuvky.

### ZÁKLADNÍ POUŽÍVÁNÍ

Před použitím nezapomeňte sejmout bílý chránič z jehly přenosky. Při používání se vždy ujistěte, že je raménko s přenoskou odjištěné a může se volně pohybovat po celé desce. Když se raménko nepoužívá, zajistěte ji do držáku.

1. Stiskněte tlačítko POWER (hlavní vypínač) a gramofon zapněte.
2. Položte desku s nahrávkou na talíř gramofonu a přepínačem rychlosti zvolte požadovanou rychlost (33 1/3 / 45), s jakou byla nahrávka pořízena.  
Poznámka: Pro přehrávání nahrávek se 45 otáčkami je součástí příslušenství adaptér.
3. Stiskem tlačítka START/STOP roztočíte talíř gramofonu. Dalším stiskem tohoto tlačítka přehrávání zastavíte (pozastavíte).
4. Odklopte pojistku raménka a raménko s přenoskou uvolněte. Stiskněte tlačítko zvednutí raménka s přenoskou ( ) a zvedněte raménko. Jemně přesuňte raménko do požadované polohy nad nahrávku. Talíř s deskou se začne otáčet teprve až je přenoska přemístěna nad nahrávku. Přehrávání zahájíte dalším stiskem tlačítka zvednutí raménka a raménko pomalu klesne na požadované místo v nahrávce.
5. Budete-li kdykoliv chtít raménko s přenoskou vrátit zpět, stiskněte a podržte (1–2 sekundy) tlačítko RETURN (návrat). Raménko se automaticky vrátí do držáku a nahrávka se přestane přehrávat.  
Poznámka: Funkce automatického návratu vrací raménko do držáku automaticky, jakmile přenoska dojde na konec záznamu.
6. Hlasitost upravujete na svém vnějším zařízení.

### NASTAVENÍ AUTOMATICKÉHO NÁVRATU

Při přemístění přístroje doporučujeme znovu nastavit funkci automatického návratu. Mechanismus automatického návratu se otáčí nepravidelně, pokud jej přemístíte, takže tato funkce pak nepracuje správně. Následujícím postupem znovu nastavíte funkci automatického návratu.

1. Položte desku na talíř a nechte ji přehrávat (postupujte podle návodu výše).
2. Ručně umístěte raménko přenosky ke konci desky a nechte její přehrávání dokončit.
3. Mechanismus automatického návratu se sám upraví tak, aby se raménko s přenoskou samo vracelo do držáku.

## JAK VYMĚNIT JEHLU PŘENOSKY (náhradní jehla # ITNP-LD1)

### Vyjměte jehlu z kazety

1. Nasadte šroubovák na hrot jehly a zatlačte dolů ve směru „A“.  
VAROVÁNÍ: Použijete-li příliš velkou sílu na hrot jehly, může dojít k jejímu poškození nebo zlomení.
2. Vytáhněte jehlu ven ve směru „B“.

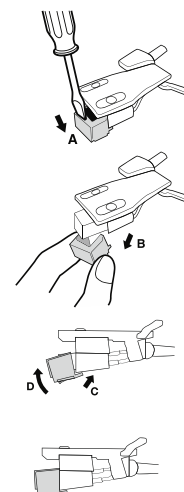
### Montáž jehly

1. Podržte hrot jehly a zasuňte opačnou hranu zatlačením ve směru „C“.
2. Zatlačte jehlu nahoru ve směru „D“, dokud hrot nezapadne na místo.

### Upozornění:

- Jehlu přenosky neodstraňujte a neohýbejte.
- Nedotýkejte se jehly, abyste předešli zranění ruky.
- Než začnete jehlu měnit, přístroj vypněte.
- Uchovávejte mimo dosah dětí.

Poznámka: Při běžném používání by měla jehla vydržet přehrávání kolem 300 hodin. Doporučujeme jehlu měnit, jakmile si povšimnete změny v kvalitě přehrávání zvuku.

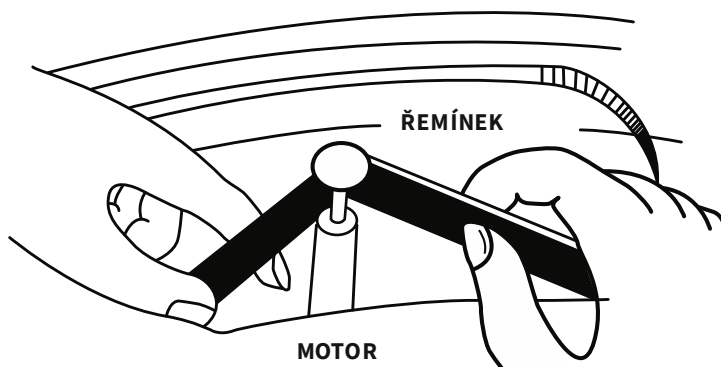


## PŘI UVOLNĚNÍ ŘEMÍNKU

Řemínek a talíř byly správně nasazeny během výroby gramofonu, ale při přepravě mohlo dojít k uvolnění řemítku. V takovém případě postupujte při nasazování řemítku následovně:

1. Sejměte gumovou podložku z talíře gramofonu a pečlivě uvolněte malý prsteneček ve tvaru E z hřídele gramofonu (použijte pinzety nebo kleště). Poté talíř uvolněte ze hřídele.
2. Nasadte pohonný řemínek na vnitřní drážku talíře a protáhněte jej otvorem v talíři tak, jak je vidět na schématu níže.
3. Přidržte řemínek prsty a umístěte jej přes kladku motoru, jak je vidět na schématu.
4. Na hřídel nacvakněte prsteneček ve tvaru E a vraťte na talíř gramofonu gumovou podložku.

Upozornění: Dejte pozor, aby se pohonný řemínek nezkroutil nebo jinak nezdeformoval. Pozor na olej. Olej by způsobil prokluzování řemítku.



## TIPY, JAK GRAMOFON POUŽÍVAT JEŠTĚ LÉPE

1. Při otvírání a zavírání krytu gramofonu s přístrojem zacházejte jemně a uchopte jej vždy za střed každé strany.
2. Nedotýkejte se jehly přenosky prsty; pozor na nárazy jehly na plochu talíře nebo okraj desky.
3. Hrot jehly často čistěte pomocí měkkého kartáčku pohybem „odzadu dopředu“.
4. Potřebujete-li použít tekutinu na čištění jehel, používejte ji velice střídmě.
5. Z krytu a z talíře gramofonu stírejte prach jemně měkkým hadříkem. Při čištění talíře gramofonu a protiprachového krytu používejte pouze slabý čistící prostředek.
6. Na žádnou část gramofonu nikdy nepoužívejte agresivní chemikálie nebo rozpouštědla.

## ZÁZNAM PROSTŘEDNICTVÍM USB

Chcete-li provést záznam nahrávky z vinylové desky do formátu MP3 prostřednictvím počítače, použijte přiložený USB kabel a software na dodávaném CD. Připojte jeden konec USB kabelu ke gramofonu a druhý k počítači. Poté zasuňte síťový kabel gramofonu do elektrické zásuvky. Software na počítač nainstalujte výběrem souborů pro Mac nebo PC a postupujte podle pokynů na obrazovce.

Aktuální návody, software, pokyny, návody na řešení problémů nebo další obsah ke stažení najdete na <http://audacityteam.org>.